EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 14.12.2020
COM(2020) 802 final

2020/0354 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na zasedáních smluvních stran Dohody o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat v rámci zasedání smluvních stran Dohody o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu

Dohoda o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (dále jen „dohoda“) je první závaznou mezinárodní dohodou, která se zaměřuje konkrétně na nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov.

Jejím hlavním cílem je předcházení, potírání a odstranění rybolovu NNN tím, že zabrání plavidlům provádějícím rybolov NNN ve využívání přístavů a v uvádění jejich úlovků na trhy. Dohoda tak snižuje motivaci těchto plavidel pokračovat v provozu a zároveň blokuje pronikání produktů rybolovu NNN na vnitrostátní a mezinárodní trhy. Účinné provádění dohody v konečném důsledku přispívá k dlouhodobému zachování a udržitelnému využívání živých mořských zdrojů a mořských ekosystémů. Ustanovení dohody se vztahují na rybářská plavidla, která chtějí vplout do přístavu státu, jenž je jiný než jejich stát vlajky.

Dohoda byla sjednána v rámci Organizace pro výživu a zemědělství (FAO), jejímž je Evropská unie členem. Konference FAO ji schválila na svém třicátém šestém zasedání dne 22. listopadu 2009 prostřednictvím rezoluce č. 12/2009 podle čl. XIV odst. 1 zřizovacího aktu FAO. Vstoupila v platnost dne 5. června 2016 a nyní[1] má 67 smluvních stran.

Evropská unie patřila v roce 2011 mezi první smluvní strany dohody[2].

2.2. Zasedání smluvních stran

Zasedání smluvních stran je rozhodovacím orgánem v rámci dohody, který se schází každé dva roky nebo častěji, pokud se tak rozhodne[3].

Ustanovení čl. 24 odst. 2 dohody rovněž stanoví, že po uplynutí čtyř let od vstupu dohody v platnost FAO svolá zasedání stran za účelem přezkumu a posouzení účinnosti této dohody, pokud jde o dosažení jejích cílů[4]. Strany se pak podle potřeby dohodnou na konání dalších zasedání.

Zvláštní zasedání smluvních stran se mohou konat i v jiných termínech, které strany považují za nezbytné, nebo na písemnou žádost kterékoli ze stran[5].

---

1 říjen 2020; http://www.fao.org/port-state-measures/background/parties-psma/en/

2 Rozhodnutí Rady (EU) 2011/443 ze dne 20. června 2011 o schválení dohody o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu jménem Evropské unie (Úř. věst. L 191, 22.7.2011, s. 1).

3 Článek 5.1 jednacího řádu zasedání smluvních stran.

4 Toto zasedání, jež měla pořádat EU, se mělo konat v roce 2020, ale vzhledem k pandemii COVID-19 bylo odloženo na rok 2021.

5 Článek 5.2 jednacího řádu zasedání smluvních stran.

2.3. Rozhodnutí vzešlá ze zasedání smluvních stran

Zasedání smluvních stran má pravomoc přijímat opatření k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, která jsou pro smluvní strany závazná.

Strany v zásadě přijímají rozhodnutí o podstatných otázkách na základě konsensu, avšak pokud předseda rozhodne, že veškeré úsilí o dosažení konsensu bylo vyčerpáno, přijímá se rozhodnutí prostou většinou odevzdaných hlasů[6].

Změny jednacího řádu zasedání smluvních stran mohou být přijaty na základě konsensu a nelze-li konsensu dosáhnout, rozhodnutí se přijímá dvoutřetinovou většinou odevzdaných hlasů za předpokladu, že tuto většinu tvoří více než polovina všech stran[7]. Unie má právo účasti a hlasovací práva.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Navrhuje se, aby postoj, který má být jménem Unie na zasedáních smluvních stran zaujat, byl stanoven na základě dvouúrovňového přístupu. Rozhodnutí Rady stanoví hlavní zásady a směry postoje Unie na víceletém základě; postoj je poté pro každé zasedání upravován pracovními dokumenty Komise, které jsou projednány v pracovní skupině Rady.

Tento přístup je v současnosti uplatňován také v regionálních organizacích pro řízení rybolovu a v postoji, který má být jménem Unie na těchto zasedáních zaujat.

Toto rozhodnutí zahrnuje zásady a směry společné rybářské politiky (SRP) stanovené podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013[8] a inspiruje se systémem Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu zavedeným nařízením (ES) č. 1005/2008. Zohledňuje ustanovení nařízení Rady (ES) 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky[9], nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva[10], nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241 ze dne 20. června 2019 o zachování rybolovných zdrojů a ochraně mořských ekosystémů pomocí technických opatření[11] a prováděcí nařízení Komise (EU) č. 404/2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky[12].

Toto rozhodnutí rovněž zohledňuje mezinárodní závazky EU podle Úmluvy Organizace spojených národů o mořském právu ze dne 10. prosince 1982 (UNCLOS), Dohody Organizace spojených národů o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací ze dne 4. srpna 1995 (dohoda OSN o rybích populacích), Dohody Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO) k podpoře dodržování mezinárodních opatření na zachování a řízení rybářskými plavidly na volném moři ze dne 24. listopadu 1993, jakož i dalších příslušných multilaterálních a bilaterálních dohod.

---

6 Články 7.2 a 7.3 jednacího řádu zasedání smluvních stran.
Ustanovení čl. XVII.3 písm. a) Obecných pravidel organizace.

7 Článek 13 jednacího řádu zasedání smluvních stran.

8 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

9 Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

10 Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81.

11 Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 105.

12 Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1.

Toto rozhodnutí odráží cíle stanovené ve sdělení Komise o vnější dimenzi SRP[13] a souvisejících závěrech Rady, v závěrech Rady o oceánech a mořích[14], v závěrech Rady[15] o společném sdělení vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise o „mezinárodní správě oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů“[16], a to i ve vztahu ke spolupráci s třetími zeměmi při provádění dohody o opatřeních přístavních států. Zohledňuje rovněž aspekty rybolovu NNN v rámci strategie EU pro námořní bezpečnost[17] a jejího revidovaného prováděcího akčního plánu[18].

V neposlední řadě je inspirováno prohlášením Komise ve sdělení o Zelené dohodě[19], že bude uplatňovat nulovou toleranci vůči nezákonnému, nehlášenému a neregulovanému rybolovu, což je cíl, který byl poté znovu potvrzen ve dvou sděleních Komise „Strategie EU v oblasti biologické rozmanitosti do roku 2030“[20] a „Od zemědělce ke spotřebiteli“ pro spravedlivé, zdravé a ekologické potravinové systémy“[21].

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

„Akty s právními účinky“ zahrnují akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, jimiž se dotyčný orgán řídí. Tento pojem zahrnuje rovněž nástroje, jež podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie“[22].

4.1.2. Použití na stávající případ

Zasedání smluvních stran je orgán zřízený dohodou, konkrétně Dohodou o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu.

Akty, které se mají na zasedání smluvních stran přijmout, představují akty s právními účinky. Zamýšlené akty vzešlé ze zasedání smluvních stran budou závazné podle mezinárodního práva a mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů EU, konkrétně:

- nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu[23],

---

13 KOM(2011) 424, 13.7.2011.
14 14249/19, 19.11.2019.
15 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.
16 JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.
17 Dokument Rady Evropské unie 11205/14 ze dne 24. června 2014.
18 Dokument Rady Evropské unie 10494/18 ze dne 26. června 2018.
19 COM (2019) 640 final, 11.12.2019.
20 COM (2020) 380 final, 20.5.2020.
21 COM (2020) 381 final, 20.5.2020.
22 Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, *Německo v. Rada*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.
23 Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1.

- nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky[24],
- nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva[25],
- nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1241 ze dne 20. června 2019 o zachování rybolovných zdrojů a ochraně mořských ekosystémů pomocí technických opatření[26],
- prováděcího nařízení Komise (EU) č. 404/2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky[27].

Zamýšlené akty však nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají rybolovu. Právním základem, který stanoví zásady, jež se mají v tomto stanovisku odrážet, je nařízení (EU) č. 1380/2013.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování EU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování EU ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

---

[24] Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.
[25] Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81.
[26] Úř. věst. L 198, 25.7.2019, s. 105.
[27] Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1.

2020/0354 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na zasedáních smluvních stran Dohody o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (dále jen „dohoda“), sjednaná pod záštitou Organizace pro výživu a zemědělství (FAO), jejímž je Unie členem, byla Unií schválena rozhodnutím Rady (EU) 2011/443[1]. Dohoda vstoupila v platnost dne 5. června 2016.

(2) Zasedání smluvních stran je rozhodovacím orgánem v rámci dohody a má pravomoc přijímat opatření k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, která jsou pro smluvní strany závazná. Schází se každé dva roky nebo častěji, pokud tak rozhodne.

(3) Ustanovení čl. 24 odst. 2 dohody rovněž stanoví, že po uplynutí čtyř let od vstupu dohody v platnost FAO svolá zasedání stran za účelem přezkumu a posouzení účinnosti dohody, pokud jde o dosažení jejích cílů. Strany se pak podle potřeby dohodnou na konání dalších zasedání. Zvláštní zasedání smluvních stran se mohou konat i v jiných termínech, které strany považují za nezbytné, nebo na písemnou žádost kterékoli ze stran.

(4) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedání smluvních stran dohody v případě prvního zasedání za účelem přezkumu dohody[2], jak je stanoveno v čl. 24 odst. 2 dohody, a tří následných zasedání smluvních stran pořádaných jednou za dva roky a v rámci jakýchkoli souvisejících jednání mezi těmito zasedáními, jež se uskuteční po přijetí tohoto postoje, neboť opatření stanovená dohodou budou pro Unii závazná a rozhodujícím způsobem budou moci ovlivnit obsah právních předpisů Unie, tj. nařízení Rady (ES) č. 1005/2008[3] a (ES) č. 1224/2009[4], nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403[5] a prováděcí

---

1 Rozhodnutí Rady (EU) 2011/443 ze dne 20. června 2011 o schválení dohody o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu jménem Evropské unie (Úř. věst. L 191, 22.7.2011, s. 1).

2 V současné době je plánováno na období od 31. května do 4. června 2021.

3 Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1.

4 Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

5 Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81.

nařízení Komise (EU) č. 404/2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky[6].

(5) Vzhledem k tomu, že je třeba, aby postoj Unie zohledňoval nový vývoj na základě příslušných informací předložených před zasedáními smluvních stran nebo v jejich průběhu, měly by rovněž být v souladu se zásadou loajální spolupráce mezi orgány Unie zakotvenou v čl. 13 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii stanoveny postupy pro každoroční stanovení postoje Unie pro první zasedání za účelem přezkumu dohody, jak je stanoveno v čl. 24 odst. 2 dohody, jakož i tři následující zasedání smluvních stran pořádaná každé dva roky a všechna související zasedání.

(6) Hlavním cílem dohody je předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného (NNN) rybolovu tím, že zabrání plavidlům provádějícím rybolov NNN ve využívání přístavů a v uvádění jejich úlovků na trhy. Dohoda tak snižuje motivaci těchto plavidel pokračovat v provozu a zároveň blokuje pronikání produktů rybolovu NNN na vnitrostátní a mezinárodní trhy.

(7) Rybolov NNN představuje jednu z nejzávažnějších hrozeb pro udržitelné využívání živých vodních zdrojů a ohrožuje samotnou podstatu společné rybářské politiky Unie a mezinárodních snah o podporu lepší správy oceánů.

(8) Zasedání smluvních stran dohody je odpovědné za přijetí opatření určených k zajištění provádění dohody, a tím k zajištění dlouhodobého zachování a udržitelného využívání živých mořských zdrojů a mořských ekosystémů. Unie by měla na těchto zasedáních hrát aktivní, účinnou a konstruktivní úlohu s cílem zajistit provádění dohody a podpořit mezinárodní spolupráci v oblasti rybolovu NNN,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Evropské unie na zasedáních smluvních stran Dohody o opatřeních přístavních států k předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, je stanoven v příloze I

Tento postoj je stanoven pro první zasedání za účelem přezkumu dohody, jak je stanoveno v čl. 24 odst. 2 dohody, jakož i pro tři následující zasedání smluvních stran pořádaná jednou za dva roky a jakákoli související jednání mezi těmito zasedáními.

Článek 2

Každoroční stanovení postoje Unie, který má být zaujat na zasedáních smluvních stran dohody uvedených v čl. 1 odst. 2, se provádí v souladu s přílohou II.

Článek 3

Postoj Unie stanovený v příloze I posoudí a případně přezkoumá Rada na návrh Komise nejpozději pro zasedání smluvních stran dohody po třetím zasedání pořádaném jednou za dva roky a uvedeném v čl. 1 odst. 2.

---

[6] Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně